

## ZMLUVA č. 072/18/BTS/TPO

o poskytovaní služieb v oblasti bezpečnosti práce a ochrany pred požiarmi uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v nadväznosti na § 262 Obchodného zákonníka a v súlade s platnou legislatívou v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrane pred požiarmi v platnom znení

**Dodávateľ:** **BKS SAFETY s.r.o.**  
 so sídlom : A. Hlinku 227/6, Bánovce nad Bebravou 957 01  
 registrácia : Obchodný register Okresného súdu v Trenčíne, Oddiel: Sro, Vložka č. 35149/R  
 IČO : 51 056 828  
 IČ DPH : SK2120573543  
 konajúci prostredníctvom : Bago Miroslav, konateľ spoločnosti (ďalej len „Dodávateľ“)

**Odberateľ:** **Harlekýn, zariadenie sociálnych služieb Topoľčany**  
 so sídlom Ul. M. Závodného 2678/1, 955 01 Topoľčany, zriaďovateľ: NSK,  
 IČO 31825796  
 DIČ 2021249274  
 konajúci prostredníctvom: Mgr. Alena Gričová, riaditeľka ZSS  
 (ďalej len „Odberateľ“)

(ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“)

### I. Predmet zmluvy

- (1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok Dodávateľa vykonávať pre Odberateľa:
- bezpečnostnotechnickú službu (ďalej len „BTS“) pri zaisťovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“), v rozsahu špecifikovanom v čl. II. bod A tejto zmluvy, v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na predmet tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v ďalšom texte tejto zmluvy,
  - činnosti technika požiarnej ochrany (ďalej len „TPO“), pri zaisťovaní ochrany pred požiarmi (ďalej len „OPP“), v rozsahu špecifikovanom v čl. II. bod A tejto zmluvy, v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na predmet tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v ďalšom texte tejto zmluvy,
  - spracovávanie osobných údajov zamestnancov Odberateľa v informačných systémoch Dodávateľa, v rozsahu špecifikovanom v tejto zmluve.
- (2) Dodávateľ riadne a včas vykonáva činnosti a poskytuje služby (ďalej len „služby“) pre prevádzky Odberateľa špecifikované v Prílohe č. 1 k tejto zmluve a Odberateľ sa zaväzuje riadne a včas za poskytnuté služby zaplatiť Dodávateľovi cenu dohodnutú podľa tejto zmluvy.

### II. Práva a povinnosti zmluvných strán

#### A) Dodávateľ - BTS, TPO:

- (1) Poskytuje Odberateľovi v rámci BTS poradenské služby v oblasti odborných, metodických, organizačných, kontrolných, koordinačných, vzdelávacích úloh a iných úloh pri zaisťovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, najmä z hľadiska primeranosti pracovných priestorov a stavieb, pracovných procesov a pracovných postupov, pracovných prostriedkov a iných technických zariadení, pracovného prostredia a ich technického, organizačného a personálneho zabezpečenia. Služby poskytuje v súlade s pokynmi Odberateľa a v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na predmet tejto zmluvy, pričom tento záväzok sa týka aj služieb zabezpečovaných subdodávateľským spôsobom. Dodávateľ v rozsahu dohodnutom s Odberateľom, poskytuje Odberateľovi najmä služby uvedené v ods. 2 až 25 písm. A) tohto článku zmluvy.
- (2) Spolupracuje s Odberateľom pri:
- a) uvádzaní objektov, prevádzok, strojov, zariadení a technológií do skúšobnej a trvalej prevádzky,
  - b) stanovovaní požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:
    - v investičnej výstavbe, projektovej a konštrukčnej príprave,
    - pri objednávaní strojov a zariadení,
    - pri normovaní práce a stanovení pracovných režimov,
    - pri určovaní kvalifikačných požiadaviek pre jednotlivé funkcie,
    - v plánoch personálneho a sociálneho rozvoja a kolektívnych zmluvách,

- c) tvorbe pravidiel BOZP a dokumentácie OPP a pri rozpracovaní bezpečnostných predpisov pre jednotlivé činnosti u Odberateľa.
- (3) Vykonáva vzdelávacie činnosti, a to minimálne v takom rozsahu a v takej periodicite, ako je stanovené platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi:
    - a) odborné prípravy zamestnancov zaradených do protipožiarnej hliadky,
    - b) oboznamovanie, informovanie (školenia) zamestnancov a overovanie znalostí z predpisov na zaistenie BOZP ako aj školenia a prípadne aj overovanie znalostí z predpisov v oblasti OPP, vedúcich a ostatných zamestnancov,
    - c) oboznamovanie zamestnancov bez elektrotechnického vzdelania o činnosti na elektrickom technickom zariadení nízkeho napätia a o postupe pri zabezpečovaní prvej pomoci pri úraze elektrickým prúdom, na ktoré Odberateľ poveruje prideleného ABT (BT) podpisom tejto zmluvy.
  - (4) Vykonáva úlohy v oblasti BOZP a OPP, pre ktoré je vyžadovaná osobitná odborná spôsobilosť v BOZP alebo OPP podľa príslušných právnych predpisov.
  - (5) Vykonáva v súčinnosti s oprávnenými zamestnancami Odberateľa hodnotenie rizík a určovanie opatrení na ich elimináciu alebo minimalizáciu, na základe informácií poskytnutých Odberateľom.
  - (6) V súčinnosti s oprávnenými osobami Odberateľa vykonáva v objektoch Odberateľa pravidelné kontroly stavu BOZP a preventívne protipožiarne prehliadky v lehotách podľa platných právnych predpisov, kontroluje stav prevádzkových objektov, pracovného prostredia, strojov a zariadení, dodržiavanie ustanovených pracovných podmienok podľa ustanovení príslušných predpisov BOZP a OPP a podáva návrhy opatrení na odstránenie zistených nedostatkov.
  - (7) V súčinnosti s oprávnenými osobami Odberateľa vypracúva, vedie a aktualizuje v súlade s právnymi predpismi určenú dokumentáciu o BOZP a OPP.
  - (8) Predkladá oprávnenej osobe Odberateľa návrhy na zastavenie práce alebo činnosti technických zariadení, ak nezodpovedajú platným predpisom na zaistenie BOZP a OPP, alebo ak bezprostredne ohrozujú život alebo zdravie zamestnancov.
  - (9) V súčinnosti s oprávnenými osobami Odberateľa vykonáva vyšetrovanie príčin a okolností pracovných úrazov, iných úrazov, chorôb z povolania a iných nebezpečných udalostí.
  - (10) V spolupráci s oprávnenými zamestnancami Odberateľa vykonáva evidenciu a registráciu pracovných úrazov a chorôb z povolania a navrhuje opatrenia na zabránenie opakovaniu podobných udalostí. Analyzuje pracovnú úrazovosť a choroby z povolania.
  - (11) Vypracúva správy, rozbor a informácie o stave BOZP a OPP, technických zariadení a ustanovených pracovných podmienok u Odberateľa a navrhuje opatrenia na zlepšenie stavu.
  - (12) Spolupracuje s Odberateľom pri pôsobení orgánov štátneho požiarneho dozoru a inšpekcie práce u Odberateľa.
  - (13) Kontroluje plnenie opatrení vydaných inšpekciou práce, štátnym požiarnym dozorom a opatrení prijatých Odberateľom.
  - (14) Oprávnenej osobe Odberateľa navrhuje uplatnenie sankčných opatrení voči zamestnancom Odberateľa, ktorí si neplnia povinnosti v oblasti BOZP a OPP.
  - (15) Usmerňuje po odbornej stránke činnosť protipožiarnej hliadky a iných zamestnancov poverených plnením úloh na úseku BOZP a OPP.
  - (16) Spolupracuje s oprávnenými zamestnancami Odberateľa pri kontrole vykonávania lekárskeho preventívneho prehliadok vo vzťahu k práci, zvlášť zamestnancov na rizikových pracoviskách.
  - (17) Poskytuje Odberateľovi neobmedzené konzultácie a poradenstvo v oblasti BOZP a OPP prostredníctvom elektronickej pošty, telefónu alebo osobne (predmetom konzultácií je najmä problematika - riešenie pracovných úrazov, školení a odbornej spôsobilosti zamestnancov, zaistenie bezpečnosti zariadení a pracovných prostriedkov, poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov, riešenia vo vzťahu k iným podnikateľským subjektom a pod.).
  - (18) Poskytuje informačný servis, ktorým sú najmä:
    - a) zasielanie najnovších informácií týkajúcich sa vydávania a zmien právnych a ostatných predpisov na úseku BOZP a OPP
    - b) informácie o ďalších podstatných novinkách v oblasti BOZP a OPP,
    - c) informácie o odborných článkoch a stránkach zaoberajúcich sa touto problematikou na internete,
    - d) informácie o novinkách na webe Dodávateľa.
  - (19) V sprievode zodpovednej osoby Odberateľa alebo so súhlasom Odberateľa je oprávnený vstupovať do všetkých objektov Odberateľa.
  - (20) Je oprávnený kontrolovať všetkých zamestnancov Odberateľa a osoby zdržujúce sa v priestoroch Odberateľa (znalosť predpisov BOZP a OPP, skúška alkoholu a pod.) ako aj príslušnú dokumentáciu na základe požiadavky Odberateľa.
  - (21) Dodávateľ sa zaväzuje nezverejňovať a neposkytovať tretím osobám žiadne údaje o režimových opatreniach pri prevádzke budov Odberateľa, taktiež nezverejňovať a neposkytovať tretím osobám akékoľvek údaje súvisiace s predmetom činnosti Odberateľa v jednotlivých objektoch. Dodávateľ sa ďalej zaväzuje dodržiavať a riadiť sa pokynmi zodpovedných osôb Odberateľa pri vstupe a pohybe po objektoch Odberateľa a dodržiavať všetky režimové opatrenia súvisiace so vstupom a pohybom v objektoch Odberateľa.
  - (22) Dodávateľ poskytuje Odberateľovi HOTLINE pre riešenie mimoriadnych udalostí alebo Odberateľom požadovanú účasť odborného konzultanta Dodávateľa na pracovisku Odberateľa alebo kdekoľvek inde v Slovenskej republike (riešenie závažného pracovného úrazu, mimoriadna preventívna prehliadka, účasť pri kontrole orgánov štátnej správy, rokovania s inými podnikateľskými subjektmi, zabezpečenie organizácie cvičného požiarneho poplachu, účasť na interných auditoch atď), na základe e- mailovej alebo telefonicky požiadavky Odberateľa.
  - (23) Spolupracuje s Odberateľom pri:

- hodnotení faktorov práce a pracovného prostredia a spôsobe vykonávania práce z hľadiska ich možného vplyvu na zdravie zamestnancov
  - zlepšovaní pracovných podmienok a na vyhodnocovaní nových zariadení a technológií • poskytovaní informácií, vzdelávaní a výchovy v oblasti ochrany a kladného ovplyvňovania zdravia a ergonómie práce
- (24) V súčinnosti s oprávnenými osobami Odberateľa vykonáva pravidelný ročný audit v rámci výkonu BTS, v prevádzkach a v objektoch Odberateľa uvedených v Prilohe č. 1 k tejto zmluve, zameraný na hodnotenie rizík, pracovných podmienok a posudzovania zdravotnej spôsobilosti na prácu, vrátane návrhu opatrení na zlepšenie pracovných podmienok a odstránenie zistených nedostatkov na základe legislatívnych požiadaviek.
- (25) Na požiadanie Odberateľa poskytuje súčinnosť pri pôsobení orgánov verejného zdravotníctva u Odberateľa.

### C) ODBERATEĽ

- (1) Za účelom poskytovania služieb podľa tejto zmluvy, poskytuje v jednom vyhotovení všetky vnútropodnikové predpisy a organizačnú štruktúru Odberateľa, dodávateľsko - odberateľské zmluvy a nájomné zmluvy, nevyhnutné na plnenie záväzkov Dodávateľa podľa tejto zmluvy.
- (2) Určí zamestnancov Odberateľa poverených súčinnosťou s pracovníkmi Dodávateľa.
- (3) Zabezpečí Dodávateľovi a jeho povereným osobám vstup do objektov a poskytne všetku potrebnú súčinnosť v rozsahu potrebnom na vykonanie činností dohodnutých touto zmluvou.
- (4) Oznamuje Dodávateľovi v rozsahu nevyhnutnom na plnenie a účel tejto zmluvy a v dostatočnom časovom predstihu zmeny v organizačnej štruktúre, aktuálny stav zamestnancov, zvyšovanie a znižovanie počtu prevádzok a iné podstatné skutočnosti ovplyvňujúce poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy.
- (5) Poskytuje Dodávateľovi potrebné informácie o faktoroch, ktoré ovplyvňujú alebo môžu ovplyvňovať bezpečnosť a zdravie zamestnancov najmä:
- a) o nebezpečenstvách a ohrozeniach, ktoré sa pri práci a v súvislosti s ňou môžu vyskytnúť, a o výsledkoch posúdenia rizika,
  - b) o preventívnych opatreniach a ochranných opatreniach, ktoré Odberateľ vykonal na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ktoré sa vzťahujú všeobecne na zamestnancov a na nimi vykonávané práce na jednotlivých pracoviskách,
  - c) o opatreniach a postupe v prípade poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci, ako aj o opatreniach a postupe v prípade zdolávania požiaru, záchranných prác a evakuácie,
  - d) o preventívnych opatreniach a ochranných opatreniach navrhnutých a nariadených inšpektorátom práce alebo orgánmi dozoru,
  - e) o pracovných úrazoch, chorobách z povolania a o ostatných poškodeniach zdravia z práce, ktoré sa vyskytli u Odberateľa, vrátane výsledkov zisťovania príčin ich vzniku a o prijatých a vykonaných opatreniach.
- (6) Písomne informuje Dodávateľa o zamestnávaní zamestnancov na neurčitú dobu/určitú dobu, na kratší pracovný čas, na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru a o zamestnávaní zamestnancov k nemu dočasne pridelených.
- (7) Organizačne zabezpečí plynulý výkon prác podľa tejto zmluvy, a to najmä dostatočné technické vybavenie zamestnancov pre absolvovanie oboznamovacích aktivít a zabezpečuje účasť zamestnancov na týchto plánovaných aktivitách.

### III.

#### Cena a platobné podmienky

- (1) Zmluvné strany sa dohodli v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení na cene za poskytnuté a vykonané služby, v súlade s cenovou ponukou Dodávateľa na poskytované služby, nasledovne:
- a) cena za služby špecifikované v čl. II bode A tejto zmluvy (okrem služieb uvedených v ods. 22) je stanovená vo výške 30,- EUR mesačne bez DPH vrátane nákladov na dopravu v periódach pravidelných preventívnych prehliadok pracovísk. Dodávateľ bude fakturovať poskytnuté služby mesačne.
  - b) za služby HOTLINE uvedené v čl. II bod A ods. 22, vykonané na základe e-mailovej alebo telefonickej požiadavky Odberateľa na mimoriadny výjazd, mimo plánovaných pravidelných periodických činností, sa stanovuje cena vo výške 25,- EUR/hod. bez DPH, vrátane nákladov na dopravu. Dodávateľ bude fakturovať služby HOTLINE v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom sa takýto výjazd uskutočnil.
- (2) Dodávateľ bude účtovať k cene za vykonané služby a k nákladom na dopravu **daň z pridanej hodnoty** v zmysle platných predpisov.
- (3) V prípade požiadavky Odberateľa na častejšie vykonávanie preventívnych prehliadok pracovísk pre OPP ako 4x ročne, pre BOZP 1x ročne a v ďalších prevádzkach neuvedených v Prilohe č.1 tejto zmluvy, budú tieto prehliadky vykonávané za cenu výjazdu v rámci HOTLINE (25 EUR/hod. vrátane dopravného).
- (4) Dohodnuté podmienky platia pre rozsah služieb dohodnutých ku dňu účinnosti tejto zmluvy. Rozvoj podnikateľských aktivít Odberateľa sa bude riešiť zvyšovaním/znižovaním ceny uvedenej v ods. 1 písm. a), tohto článku zmluvy, s účinnosťou vždy od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po zvýšení/znížení počtu zamestnancov alebo prevádzok uvedených v Prilohe č. 1, po vzájomnej dohode zmluvných strán, formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- (5) V cene nie sú zahrnuté:
- a) náklady na dodaný materiál pre zaistenie BOZP a OPP (tabuľky, piktogramy a pod.)
  - b) náklady na projektovú činnosť pri riešení protipožiarnej bezpečnosti stavieb
  - c) náklady na spracovanie prevádzkovej dokumentácie k strojom a zariadeniam

- d) náklady na kontroly, odborné prehliadky a opravy pracovných prostriedkov a zariadení, vrátane prostriedkov a zariadení OPP
  - e) výkon činnosti koordinátora BOZP pri práci na stavenisku podľa NV SR č. 396/2006 Z. z.
  - f) merania rizikových faktorov pracovného prostredia - kvalitatívne a kvantitatívne zisťovanie zdraviu škodlivých faktorov prostredníctvom autorizovaných odborne spôsobilých osôb (hluk, prach, osvetlenie, vlhkosť, a pod.) pre kategorizáciu prác
  - g) náklady na posudzovanie zdravotnej spôsobilosti na prácu (LPP)
  - h) vypracovanie prevádzkových poriadkov podľa požiadaviek osobitných predpisov (vypracovanie prevádzkových poriadkov je predmetom samostatnej objednávky, v ktorej je vždy uvedená cena, platobné podmienky príp. ďalšie skutočnosti súvisiace s ich vypracovaním).
  - i) ďalšie požiadavky Odberateľa nad rámec podmienok dohodnutých touto zmluvou.
- (6) Dodávateľ si vyhradzuje právo na zvýšenie cien v dôsledku vzniku nových povinností Dodávateľa („nadpráce“) vyplývajúcich z legislatívnych zmien, a to nad rámec tejto zmluvy. Prípadné zvýšenie cien bude na návrh Dodávateľa prerokované a odsúhlasené oboma stranami formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- (7) Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ môže po predchádzajúcom prerokovaní s Odberateľom vykonať raz za kalendárny rok zvýšenie cien za služby podľa tejto zmluvy o mieru inflácie vyjadrenú prírastkom indexu spotrebiteľských cien, vyhlásenej Štatistickým úradom SR, a to za predchádzajúci kalendárny rok. Zvýšenie cien oznámi Dodávateľ Odberateľovi písomne, najneskôr do troch mesiacov po oficiálnom uverejnení miery inflácie Štatistickým úradom SR.
- (8) Splatnosť faktúr dojednávajú obe strany do **14 dní** odo dňa ich vystavenia. Ak sa Odberateľ dostane do omeškania s úhradou splatnej faktúry, je povinný Dodávateľovi zaplatiť zákonné úroky z omeškania.
- (9) V prípade ak je Odberateľ v omeškani s úhradou faktúry o viac ako dva kalendárne mesiace, má Dodávateľ právo poskytovanie služieb pozastaviť (prerušiť) až do úplného zaplatenia dlžnej sumy. V prípade obnovenia poskytovania pozastavených služieb, je Odberateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške ceny dohodnutej v ods. 1 písm. a) tohto článku zmluvy, vynásobenej počtom mesiacov trvania prerušenia.

#### IV.

#### Osobitné dojednania

- (1) Odberateľ a Dodávateľ sú povinní bezodkladne sa vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy.
- (2) Odberateľ sa zaväzuje využívať služby podľa predmetu tejto zmluvy iba pre vlastné potreby, všetky materiály dostupné pri poskytovaní služby podľa predmetu tejto zmluvy si môžu Odberateľ a jeho zamestnanci kopírovať iba pre vlastnú potrebu a nesmú ich poskytovať tretím osobám.
- (3) Odberateľ potvrdzuje podpisom tejto zmluvy prevzatie kópie „Projektu výchovy a vzdelávania“.
- (4) Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť vo vzťahu k všetkým údajom a informáciám získaných v súvislosti s plnením tejto zmluvy, najmä nezverejňovať, nevyužívať tieto informácie pre seba na iné účely ako na plnenie tejto zmluvy.
- (5) Dodávateľ vyhlasuje, že je oprávnený a odborne spôsobilý na výkon všetkých jeho plnení podľa tejto zmluvy; uvedené sa vzťahuje aj na všetky osoby, ktoré Dodávateľ použije pri výkone plnení podľa tejto zmluvy.
- (6) Kontaktné údaje Dodávateľa:  
**autorizovaný bezpečnostný technik a technik požiarnej ochrany: Bago Miroslav, tel. 0905 226 737, e-mail: bago@bkssafety.sk**

#### V.

#### Spracovanie osobných údajov

- (1) Pri spracovaní osobných údajov na účely podľa tejto zmluvy sa Odberateľ považuje za Prevádzkovateľa a Dodávateľ za Sprostredkovateľa podľa zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon“).
- (2) V súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy Odberateľ poveruje Dodávateľa spracúvaním osobných údajov podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, ktoré zahŕňa evidenciu pracovných úrazov a iných úrazov zamestnancov Odberateľa v informačnom systéme Dodávateľa „ÚRAZY“ a evidenciu v informačnom systéme Dodávateľa „Vzdelávanie v oblasti BOZP a OPP“.
- (3) Účelom a právny základom spracúvania osobných údajov v informačnom systéme „ÚRAZY“ je dokumentácia (evidencia a registrácia) pracovných úrazov a iných úrazov a plnenie ďalších povinností Odberateľa v zmysle ust. § 17 zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení (napr. § 231 a § 235 zákona); Účelom IS „Vzdelávanie“ je evidencia plnenia povinností Prevádzkovateľa v oblasti vzdelávania BOZP a OPP daných právnymi predpismi zákonom č. 124/2006 Z.z., vyhl. č. 356/2007 Z.z. a zákonom č. 314/2001 Z.z..
- (4) Na základe tejto zmluvy poskytne Odberateľ Dodávateľovi osobné údaje, ktoré bude Dodávateľ pre Odberateľa spracúvať za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Rozsah spracovávaných osobných údajov je stanovený vo vyhláske MPSVaR SR č. 500/2006 Z.z., ktorou sa ustanovuje vzor záznamu o registrovanom pracovnom úraze (meno a priezvisko, titul zamestnanca, dátum narodenia, rodné číslo, adresa pobytu, štátna príslušnosť, dátum úmrtia, pracovné zaradenie, lekárska správa - posudok a iné doplnujúce identifikačné údaje) a vyhl. č. 356/2007 Z.z..
- (5) Dotknutými osobami sa na účely tejto zmluvy považujú zamestnanci Odberateľa definovaní v § 3 písm. b) zákona o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

- (6) Dodávateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje poskytnuté Odberateľom v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a dojednaných v tejto zmluve a vykonávať spracovateľské operácie uvedené v § 4 ods. 3 zákona vrátane kopírovania a skenovania, okrem zverejňovania a cezhraničného prenosu.
- (7) Dodávateľ je oprávnený spracúvať len tie údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania, pričom má povinnosť, okrem iného:
  - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
  - b) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
  - c) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom;
  - d) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
- (8) Odberateľ vyhlasuje, že pri výbere dodávateľa postupoval podľa § 8 ods. 2 zákona.
- (9) V súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa Odberateľ zaväzuje poskytovať Dodávateľovi správne a aktuálne osobné údaje, tým nie je dotknutá zodpovednosť dotknutých osôb za pravdivosť poskytnutých osobných údajov.
- (10) Za bezpečnosť poskytnutých osobných údajov zodpovedá Dodávateľ tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Dodávateľ sa za týmto účelom zaväzuje prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačnom systéme, a to formou a za podmienok stanovených zákonom.
- (11) Dodávateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť, povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.
- (12) Dodávateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
- (13) Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť Odberateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi.
- (14) Zmluvné strany sa zaväzujú rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní.
- (15) Dodávateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov, najneskôr však pred ukončením platnosti tejto zmluvy, bezodkladne odovzdá Odberateľovi všetky osobné údaje a doklady súvisiace s ich spracúvaním v informačnom systéme, ktoré mu boli poskytnuté Odberateľom alebo dotknutými osobami, a to aj v prístupnej elektronickej forme ak existuje. Ak to nie je možné, zabezpečí bezodkladnú likvidáciu osobných údajov. Odberateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov zabezpečí úschovu a ochranu osobných údajov v súlade s platnou legislatívou.
- (16) Dodávateľ sa zaväzuje, že nezadá na spracovanie prípadným subdodávateľom, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Odberateľom, žiadnu zo spracovateľských operácií, ktoré vykonáva v mene Odberateľa podľa tejto zmluvy.
- (17) Dodávateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje na základe tejto zmluvy odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.

## VI.

### Doba trvania a skončenie zmluvy

- (1) V prípade ukončenia zmluvného vzťahu je Dodávateľ povinný vrátiť všetky doklady, ktoré obdržal od Odberateľa pre plnenie zmluvných činností. O vrátení sa vyhotoví protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany.
- (2) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluva nadobúda platnosť dňom **01. 01. 2018** po predchádzajúcom podpísaní zmluvy obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke Odberateľa.
- (3) Zmluva môže byť kedykoľvek, z akýchkoľvek dôvodov alebo bez udania dôvodu, vypovedaná každou zo zmluvných strán. Výpovedná lehota v trvaní troch mesiacov začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- (4) Zmluvu je možné ukončiť aj písomnou dohodou obidvoch strán.
- (5) Pri podstatnom alebo opätovnom porušení podmienok tejto zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od nej odstúpiť. Zmluvný vzťah v tom prípade končí dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy, pre ktoré môže druhá zmluvná strana od zmluvy odstúpiť, sa považuje najmä omeškanie Odberateľa so zaplatením faktúry, porušenie záväzkov mlčanlivosti zmluvných strán, nesplnenie ďalších zmluvných povinností ani napriek dodatočnej lehote poskytnutej druhou zmluvnou stranou.
- (6) Za porušenie zmluvy sa nepovažuje neposkytovanie služby v dôsledku zásahu vyššej moci.

## VII. Záverečné ustanovenia

- (1) V prípade, ak orgány dozoru v oblasti BOZP, OPP zistia u Odberateľa nedostatky zavinené Dodávateľom a za tieto nedostatky Odberateľovi uložia finančnú sankciu, má Odberateľ právo na náhradu tejto sankcie od Dodávateľa v plnej výške alebo v rozsahu podľa zavinenia zmluvných strán. Tým nie sú dotknuté ustanovenia o náhrade škody podľa Obchodného zákonníka.
- (2) Zmluvné strany môžu meniť obsah tejto zmluvy, prípadne prijímať dodatky k tejto zmluve len písomne a po vzájomnej dohode.
- (3) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Zmluvné strany sa dohodli v zmysle ust. § 262 Obchodného zákonníka, že tento záväzkový vzťah sa spravuje týmto zákonom.
- (4) Zmluva bola vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých 1 obdrží Odberateľ a 1 Dodávateľ.
- (5) Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí Príloha č. 1 Zoznam prevádzok a počty zamestnancov Odberateľa.
- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bánovciach nad Bebravou, dňa: 7.12.2014

Dodávateľ:



Bá  
ICO

**BKS SAFETY s.r.o.**  
Bago Miroslav, konateľ

Odberateľ:

**Harlekýn, ZSS Toporcany**  
Mgr. Alena Gričová, riaditeľka ZSS

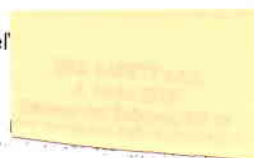
Príloha č. 1 k zmluve č. 072/18/BTS/TPO

**Zoznam objektov, počet zamestnancov Odberateľa**

Prevádzka	Počet zamestnancov
Ul. M. Závodného 2678/1, 955 01 Topoľčany	18
Spolu:	18

V Bánovciach nad Bebravou, dňa: 7.12.2017

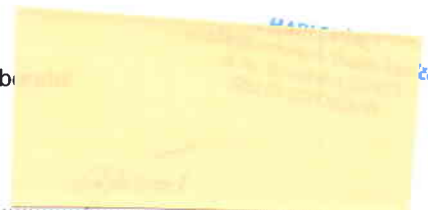
Dodávateľ



BKS SAFETY s.r.o.  
Bago Miroslav, konateľ



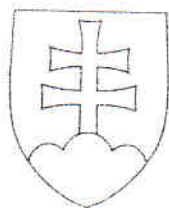
Odberateľ



Harlekýn, ZSS Topoľčany  
Mgr. Alena Gričová, riaditeľka ZSS

# NÁRODNÝ INŠPEKTORÁT PRÁCE

Masarykova 10, 040 01 Košice



ev. čís. : VVZ-0188/17-01.1

## OPRÁVNENIE

vydané v zmysle § 6 ods. 1 písm. d) bod 2. zákona č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 27 ods. 12 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**na vykonávanie**

**výchovy a vzdelávania v oblasti ochrany práce**

v rozsahu:

**01.1 - Výchova a vzdelávanie zamestnancov a vedúcich zamestnancov**

Názov: **BKS SAFETY s.r.o.**  
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
Sídlo: A. Hlinku 227/6  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
Doba platnosti: neurčitá



Ing. Karol Habina  
generálny riaditeľ

V Košiciach dňa 27. 10. 2017